



99944200900

NYLON LINE HEAD INSTRUCTIONS

Tools Required: Head locking tool - 1/8 in. dia. Rod

Parts Required: ECHO 0.095" Nylon Trimmer Line 7.3 m (24 ft.) long.

CAUTION

Wear Gloves or personal injury may result:

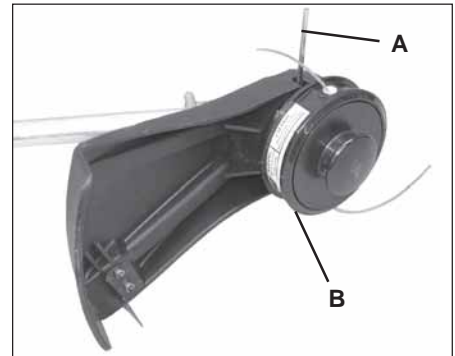
- Cutoff knife is sharp.
- Gearcase and surrounding area may be hot.

REMOVE NYLON LINE HEAD

NOTE

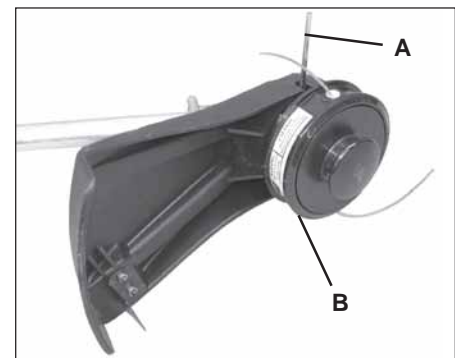
Do not disassemble nylon line head.

1. Align locking hole in upper plate with notch in edge of gear housing and insert head locking tool (A).
2. Remove line head (B) by turning it clockwise until head is completely off of shaft.



NYLON LINE HEAD INSTALLATION

1. Be sure adapter plate (C) remains on PTO shaft.
2. Align locking hole in upper plate with notch in edge of gear housing and insert head locking tool (A).
3. Thread line head (B) onto shaft by turning it counter-clockwise until head is tight against adapter plate (C).
4. Remove locking tool (A).



TO ADVANCE LINE

Tip:

To advance trimmer line, tap trimmer head against the ground while the head is turning at normal operating speed.

99922200508

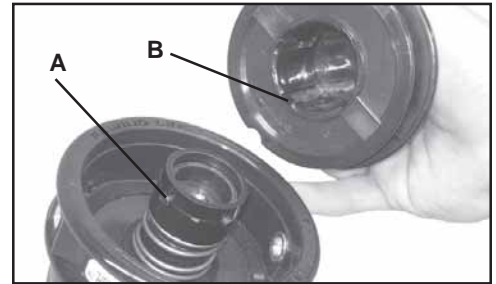
07/08

NYLON LINE REPLACEMENT

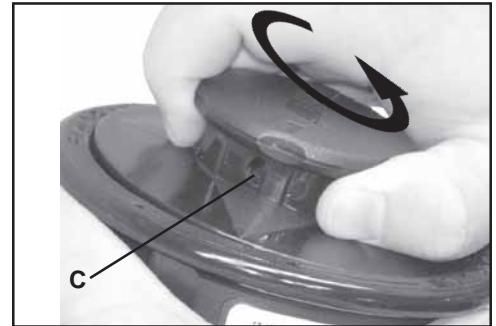
1. Hold drum securely. Push spool in, and turn clockwise until locking peg clicks.
2. Pull spool out of drum. Clear any remaining line or debris from spool and drum.



3. Align pegs on inner drive (A) with grooves in spool (B), and install spool onto drum. Do not push down on spool. Turn spool counter clockwise until locking peg clicks into hole in spool (C).



4. Align arrows on spool with marks on drum.



5. Insert two ends of one 24-foot piece of .095 nylon trimmer line into holes on sides of drum.



6. Hold drum securely, and turn spool clockwise to wind line onto spool.



7. Cut remaining line loop to separate into two pieces.





99944200900

INSTRUCCIONES DE CABEZAL DEL HILO DE NILÓN

Herramientas necesarias: Herramienta de bloqueo de la cabeza – Varilla de 1/8" de diám.

Piezas necesarias: Hilo de nilón de 0.095" y 7,3 m (24 pies) de largo para recortadoras de ECHO.



PRECAUCIÓN

Lleve puestos guantes, ya que de lo contrario se pueden producir lesiones personales:

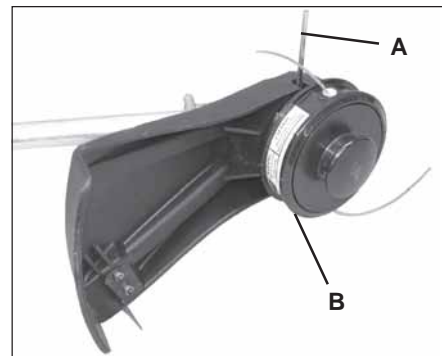
- La cuchilla de corte está afilada.
- La caja de engranajes y el área circundante pueden estar calientes.

RETIRO DEL CABEZAL DE HILO DE NILÓN

NOTA

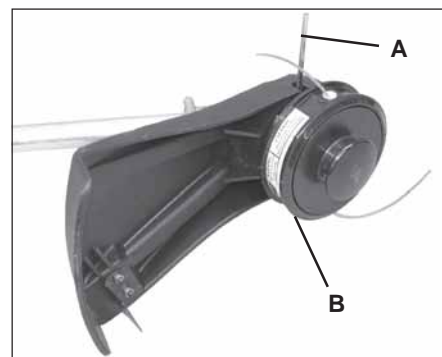
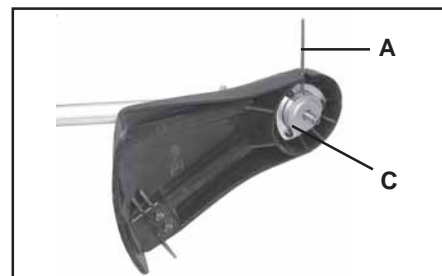
No desarme la cabeza del hilo de nilón.

1. Alinee el agujero de traba de la placa superior con la muesca del borde de la caja de engranajes e inserte la herramienta de traba (A) del cabezal.
2. Remueva el cabezal del hilo (B) girándolo hacia la derecha hasta que el cabezal sea removido completamente del eje.



INSTALACIÓN DEL CABEZAL DEL HILO DE NILÓN

1. Asegúrese de que la placa superior (C) permanezca en el eje de la toma de fuerza.
2. Alinee el agujero de traba en la placa superior con la muesca en el borde de la caja de engranajes e introduzca la herramienta de traba del cabezal (A).
3. Enrolle el cabezal del hilo (B) en el eje de la toma de fuerza girándolo hacia la izquierda hasta que el cabezal esté apretado contra la placa superior (C).
4. Quite la herramienta de traba (A).



PARA AVANZAR LA LÍNEA DE NILÓN

SUGERENCIA:

Para avanzar la línea de nilón, debe golpear el cabezal de nilón contra el suelo mientras que el cabezal está girando a velocidad de funcionamiento normal.

99922200508

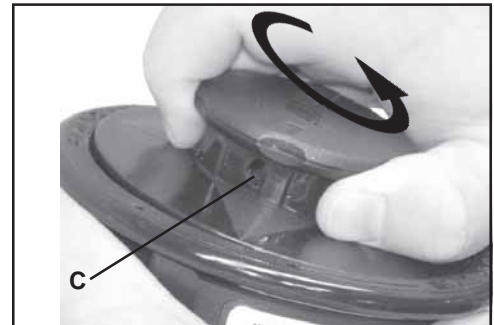
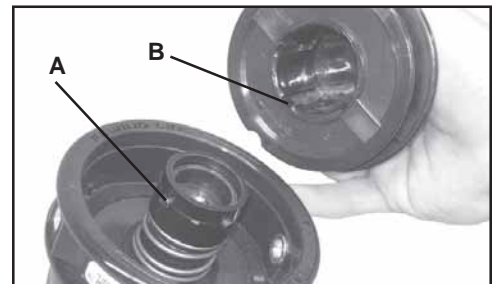
07/08

REEMPLAZO DEL HILO DE NILÓN

1. Sujete bien el tambor. Empuje el carrete hacia adentro y gírelo hacia la derecha hasta que haga clic el fiador de traba.
2. Saque el carrete del tambor tirando del mismo. Limpie el resto de hilo o los residuos del carrete y del tambor.



3. Alinee los fiadores en el mando interior (A) con las ranuras en el carrete (B), e instale el carrete en el tambor. No empuje el carrete hacia abajo. Gire el carrete hacia la izquierda hasta que el fiador de traba haga clic en el orificio en el carrete (C).



4. Alinee las flechas del carrete con las marcas en el tambor.



5. Introduzca dos extremos de una pieza de 24 pies de hilo de nilón de 0.095" para recortadoras en los orificios a los lados del tambor.



6. Sujete bien el tambor, y gire el carrete hacia la derecha para enrollar el hilo en el mismo.



7. Corte el anillo de hilo restante para separarlo en dos pedazos.



Outils nécessaires : Outil de blocage - Tige de 1/8 po de diamètre.

Pièces nécessaires : Ligne de coupe nylon ECHO de 2,4 mm (0,095"), longueur 7,3 m.

ATTENTION

Porter des gants pour éviter les blessures :

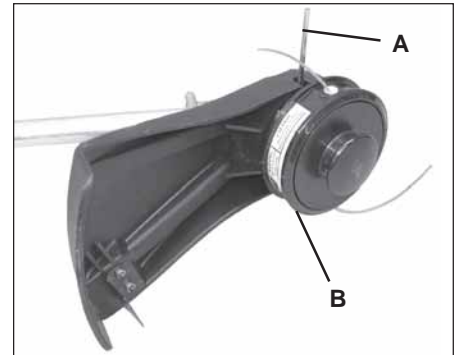
- Le couteau de ligne est tranchant.
- Le boîtier de transmission et son voisinage peuvent être brûlants.

DÉPLACEMENT DE LA TÊTE DE COUPE À LIGNE NYLON

REMARQUE

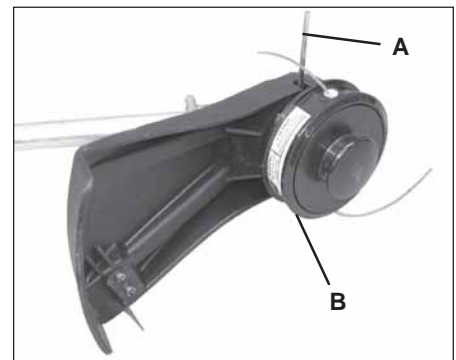
Ne pas démonter la tête à ligne nylon.

1. Aligner le trou de blocage de la plaque supérieure sur l'encoche du bord du carter d'engrenages et insérer l'outil de blocage (A) de la tête de coupe.
2. Enlevez la tête de coupe (B) sur l'arbre en la tournant dans le sens horaire jusqu'à la tête est éteinte complètement l'arbre de PDF.



INSTALLATION DE LA TÊTE DE COUPE À LIGNE NYLON

1. S'assurer que la plaque adaptatrice (C) reste sur l'arbre de PDF.
2. Aligner le trou de blocage de la plaque supérieure sur l'encoche du bord du carter d'engrenages et insérer l'outil de blocage (A) de la tête de coupe.
3. Visser la tête de coupe (B) sur l'arbre en la tournant dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'elle soit bien serrée contre la plaque adaptatrice (C).
4. Retirer l'outil de blocage (A).



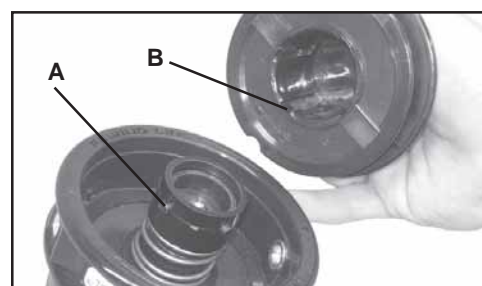
POUR ADVANCER LA LIGNE DE COUPE

SUGGESTION:

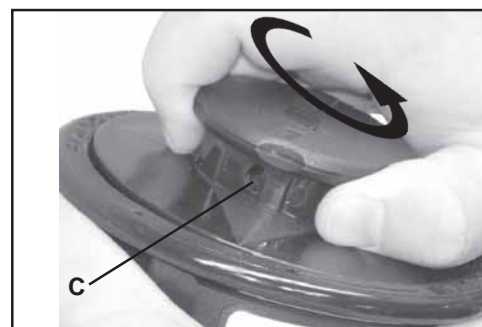
La ligne de coupe avance lorsque la tête du taille-herbe est tapée contre le sol pendant qu'elle tourne à la vitesse de fonctionnement normale.

REPLACEMENT DE LA LIGNE DE COUPE EN NYLON

1. Maintenir fermement le tambour. Appuyer sur la bobine et tourner dans le sens horaire jusqu'au déclic de la cheville de verrouillage.
2. Retirer la bobine du tambour. Retirer de la bobine et du tambour tout morceau de ligne ou débris.



3. Aligner les chevilles du mécanisme intérieur (A) sur les encoches de la bobine et installer la bobine (B) sur le tambour. Ne pas appuyer sur la bobine. Tourner la bobine dans le sens antihoraire jusqu'au déclic de la cheville de verrouillage dans le trou de la bobine (C).



4. Aligner les flèches de la bobine sur les repères du tambour.



5. Insérer dans les trous latéraux du tambour les deux extrémités d'une ligne de 2,4 mm de diamètre et de 7,3 mm de long.



6. Maintenir fermement le tambour et tourner la bobine dans le sens horaire pour enrouler la ligne sur la bobine.



7. Couper la boucle de ligne excédentaire pour en faire deux brins.



NOTES
NOTAS
REMARQUES

NOTES
NOTAS
REMARQUES

ECHO CONSUMER PRODUCT SUPPORT

If you require assistance or have questions concerning the application, operation or maintenance of this product you may call the ECHO Consumer Product Support Department at 1-800-673-1558 from 8:30 am to 4:30 pm (Central Standard Time) Monday through Friday. Before calling, please know the model and serial number of your unit to help your Consumer Product Support Representative.

ASISTENCIA PARA PRODUCTOS DEL CONSUMIDOR DE ECHO

Si necesita asistencia o tiene dudas referentes a la aplicación, operación o mantenimiento de este producto puede llamar al Departamento de asistencia de productos del consumidor de ECHO, 1-800-673-1558 de 8:30 de la mañana a 4:30 de la tarde (hora central estándar) de lunes a viernes. Antes de llamar, tenga a mano el número de modelo y serie de su unidad para ayudar a su representante de asistencia de productos del consumidor.

SERVICE APRÈS-VENTE ECHO

Pour toute assistance ou question concernant l'application, l'utilisation ou l'entretien de ce produit, appeler le service d'assistance clients ECHO au 1-800-673-1558, de 8 heures 30 à 16 heures 30 trente (heure normale du centre), du lundi au vendredi. Avant d'appeler, veiller à disposer des numéros de modèle et de série de l'unité afin d'aider votre représentant du service après-vente.



ECHO, INCORPORATED
400 OAKWOOD ROAD
LAKE ZURICH, IL 60047 U.S.A.
www.echo-usa.com